



FELSZERELÉS KÉZIKÖNYV

R410A Split series



FNQ25A2VEB
FNQ35A2VEB
FNQ50A2VEB
FNQ60A2VEB

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSPERKLARUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - KONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSTEMMELSESERKLARING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SÄMVERSI
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-3A-C'OTBETCTBIIE
CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUŠEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (66) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (6) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (66) бъявляет на свою исключительную ответственность, что типы климатических устройств, к которым относится данное заявление:
08 (C) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FNQ25A2VEB, FNQ35A2VEB, FNQ50A2VEB, FNQ60A2VEB,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 (den folgenden Normen) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à la(s) norm(e)(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgend(e) norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 эти соответствуют по той(им) стандарт(ам) (и/или выводу(ам) из) документов, при условии, что они будут использоваться в соответствии с нашими инструкциями:

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 по условиям "прав директив" тув:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:

- 01 Note * as set out in <A> and judged positively by
02 Hinweis * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt
03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par
04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por
06 Remark * i) da lo vyžaduje (ii) jako vyhodnotil (iii) jako vyhodnotil (iv) jako vyhodnotil (v) jako vyhodnotil
07 Způsobem * jak uvedeno v <A> a pozitivně zhodnotil
08 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por
09 Прямичане * как указано в <A> и с положительным оценкой
10 Bemerk * i) da lo vyžaduje (ii) jako vyhodnotil (iii) jako vyhodnotil (iv) jako vyhodnotil (v) jako vyhodnotil

- 01 ** DICZ*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02 ** DICZ*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 ** DICZ*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 ** DICZ*** is bevoegd om het Technisch Constructie dossier samen te stellen.
05 ** DICZ*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 ** DICZ*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

09 (66) заверяет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционера воздуха, к которым относится настоящее заявление:

10 (66) erklærer under ens ansvar, at klimaanlægsmodelle, som denne deklaration vedrører:

11 (S) deklarerar egenskap av huvudsaken, att luftkonditioneringsmodellerna som betörs av denna deklaration innefattar att:

12 (N) erklærer fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, inneholder at:

13 (NL) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että lämmönvaihtimen laitevalmistajien ilmoittamat:

14 (CZ) prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:

15 (66) із'являє под ієдиною відповідністю, да су моделі кліматизації, на коге се ова із'ява стосує:

16 (H) teljes felelősségre tudatlában kijelent, hogy a klímaberendezés modellek, melyekbe e nyilatkozat vonatkozik:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:

11 respektive utöushing är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er), förutsatt att dessa används i enlighet med instruktionerna:

12 respektive uslyer er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af anvendelse af disse brugs i henhold til vore instrukser:

13 assaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeistettujen dokumenttien vaatimuksia edellytäten, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:

14 za predpoklad, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:

15 in skladu sa sledječim standardom(i) ali drugim normativnim dokumentom(i)ma, iz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

**Low Voltage 2006/95/EC
Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC ***

- 11 Information * enligt <A> och godkänns av enligt
12 Merk * som det fremkommer <A> og gjennoms positiv
13 Huom * jolla on esitetty asiakirjassa <A> ja jolla on
14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno
15 Napomena * kako je navedeno u <A> pozitivno ocijenjeno
16 Mogućnost * alji <A> alogjan alji izopila a megjelést
17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A> pozytywnie opinia
18 Nota * asa cum este stabilit în <A> și arecat pozitiv
19 Opomba * kol je doobeno v <A> in odobeno s stran
20 Mikus * ragu on naidatu dokumentis <A> ja heals
21 Zabeleška * karto e kartoveno s <A> i oqeneno porokovno
22 Pastaba * kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspreta
23 Pastabas * kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspreta
24 Poznámka * ako bolo uvedeno v <A> a pozitivne zistené
25 Not * <A> da beididigi gbi ve Sertifikaana gure
26 <A> da beididigi gbi ve Sertifikaana gure
27 <A> da beididigi gbi ve Sertifikaana gure
28 <A> da beididigi gbi ve Sertifikaana gure

- 13 ** DICZ*** on valtuuttu laatimaan Teknisen Asiakirjan.
14 ** Společnost DICZ*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 ** DICZ*** je ověřen za zřadu Databek o technické konstrukci.
16 ** A DICZ*** jogsut a mizskai konstrukciós dokumentációt összeállítással.
17 ** DICZ*** na upravljanje do zbiranja i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 ** DICZ*** este autorizat sa completeze Dosarul tehnic de constructie.

- 17 (6L) deklaruje na vlastnu, vyjadzuja odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (66) déclare de propre responsabilité de appareils de air conditionné à care se referă această declarație:
19 (66) z viso odgovornosti izjavla, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (66) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (66) deklarirowa na swoj odpowiedzialność, że opisywane klimatyzatory, za które co odnosi ten zapis:
22 (CZ) všedší savo atsakomybe skelbia, kad ovi kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (CZ) va palida sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
24 (66) vyhlásuje na vlastní zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (66) lanamen kendi sorumluluğunda olnak üzere bu bildiriini ilgili iklim modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

18 megjelölnek az alábbi szabvány (ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełnia wymagania następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:

18 sunt în conformitate cu următorul (urmărele) standard(e) sau alte (documente) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:

19 skladu z naslednjimi standardi in drugim normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 v skladu z naslednjimi standardi in drugim normativnim dokumentom, ki neč kasualtase vataneti male jubendile:

21 соответствует на средние стандарты или други нормативные документы, при условии, что они будут использоваться в соответствии с нашими инструкциями:

22 alinnka žemau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad je liekti atbilstis reikiąja normavimui, atbisti sekiošiem standartui an citen normativim dokumentim:

24 su v z hode s nasledovny(m) normou(m) alebo nym(i) normativnym(i) dokumentom(i)mi, za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi návodmi:

25 ünün, talimatlar mza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerine uyumludur:

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med foretagne ændringer.
12 Direktiver, med foretagne ændringer.
13 Direktivej, zoals geamendeerd.
14 v planim zření.
15 Snijemica, kako je izmijenjeno.
16 řahve(e)k is moudisak renvekezeset.
17 z pžnějšími popravkami.
18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktiv koos muudatustega.
21 Директиви, с ресевре коменевия.
22 Direktivose su pappyrimais.
23 Direktivās un to papildinājums.
24 Smeņica, kato je izmijeneno.
25 Degšitīmš haterlye i oremeliker.

<A>	DAIKIN.TCF.021.2/02-2015
	DEKRA (NB0344)
<C>	2024351-QUA/EMC02-4565

- 19 ** DICZ*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20 ** DICZ*** on valtuuttu laatimaan tekniset dokumentatsiooni.
21 ** DICZ*** è autorizzata a compilare il Dossier di Costruzione Tecnica.
22 ** DICZ*** va palida sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 ** DICZ*** i autorizēt sastādīt tehnisko konstrukcijas failu.
24 ** Spoločnosť DICZ*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25 ** DICZ*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany,
Czech Republic

Tetsuya Baba
Managing Director

Pilsen, 1st of April 2015

[Signature]

TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK	1
TARTOZÉKOK	2
A FELSZERELÉSI HELY KIVÁLASZTÁSA	3
ELŐKÉSZÜLETEK A SZERELÉS ELŐTT	4
BELTÉRI EGYSÉG FELSZERELÉSE	5
A KÜLTÉRI EGYSÉG ÖSSZESZERELÉSE	8
HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE	8
ELVEZETŐCSÖVEK SZERELÉSE	10
A CSŐ FELSZERELÉSE	11
HUZALOZÁS	11
HUZALOZÁSI RAJZ	13
PRÓBAÜZEM ÉS TESZTELÉS	14

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Az eredeti útmutató angol nyelven íródott. Az egyéb nyelvű szövegek az eredeti utasítások fordításai.

- A helyes üzembe helyezés érdekében olvassa el figyelmesen ezeket a biztonsági óvintézkedéseket.
- A kézikönyv az óvintézkedéseket a FIGYELEM vagy a VIGYÁZAT kategóriába sorolja be.
- Az alábbiakban felsorolt óvintézkedések teljes körű betartása elengedhetetlen a biztonság megőrzése érdekében.

⚠ FIGYELEM A FIGYELEM kategóriába sorolt bármely óvintézkedés végrehajtásának elmulasztása halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT A VIGYÁZAT kategóriába sorolt bármely óvintézkedés végrehajtásának elmulasztása esetenként súlyos következményekkel járhat.

- A kézikönyv a következő biztonsági jelzéseket használja:

 Feltétlenül tartsa be az utasítást.	 Győződjön meg arról, hogy valóban földelte a készüléket.	 Soha ne tegye.
---	--	--

- A felszerelés befejezését követően végezzen próbaüzemet az egységen az esetleges felszerelési hibák észlelése érdekében. Ismertesse a felhasználóval az egységre vonatkozó használati és tisztítási utasításokat az Üzemeltetési kézikönyv alapján.

 FIGYELEM
• A felszerelést a forgalmazónak vagy más szakembernek kell elvégeznie. A nem megfelelő felszerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
• A légkondicionáló berendezést az ezen kézikönyv utasításainak megfelelően kell felszerelni. A szakszerűtlen felszerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
• Győződjön meg arról, hogy csak a megadott tartozékokat és pótalkatrészeket használja a felszereléshez. Ha nem a megadott alkatrészeket használja, az az egység leesését, vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
• A légkondicionáló berendezést olyan erős alapra szerelje fel, amely elbírja az egységet. A nem megfelelő alapzat vagy szakszerűtlen felszerelés következtében az egység lezuhanhat, és sérülést okozhat.
• Az elektromos munkálatok végrehajtása során figyelembe kell venni a szerelési kézikönyv előírásait, valamint az adott ország elektromos huzalozásra vonatkozó szabályait és gyakorlati kódexét. A helytelen vagy felületes elektromos szerelési munkálatok akár áramütést vagy tüzet is okozhatnak.
• Csak külön áramkört szabad használni. Tilos egy másik készülékkel közös áramellátásról üzemeltetni.
• A huzalozás során olyan kábelt használjon, amely elég hosszú ahhoz, hogy csatlakozások nélkül lefedje a teljes távolságot. Ne használjon hosszabbítókábelt. A tápellátást más eszközzel terhelje, csak külön áramkört használjon. (Ha nem így tesz, az rendellenes hőtermeléshez, áramütéshez vagy tűzhez vezethet.)
• A beltéri és kültéri egységek elektromos csatlakoztatásához az előírt típusú huzalokat használja. Biztonságosan rögzítse az összekötő vezetékeket, hogy a csatlakozók ne feszüljenek meg. A nem megfelelő csatlakozások és rögzítések a csatlakozó túlhevüléséhez vagy tűzhez vezethetnek.
• Az összekötő és tápkábelek csatlakoztatása után úgy vezesse el a kábeleket, hogy azok ne fejtessenek ki túl nagy erőt az elektromos fedelekre vagy panelekre. Helyezzen fedeleket a vezetékekre. A fedelek szakszerűtlen felszerelése a csatlakozók túlhevüléséhez, áramütéshez vagy tűzhez vezethet.
• A rendszer felszerelésekor vagy áthelyezésekor mindig ügyeljen arra, hogy a hűtőközegkörbe az előírt hűtőközegen (R410A) kívül más anyag (például levegő) ne jusson be. (Ha a hűtőközegkörbe levegő vagy egyéb idegen anyag kerül, az a nyomás túlzott növekedéséhez vagy a tömlők szétrepedéséhez vezethet, és sérülést okozhat.)

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Ha a felszerelés során hűtőközeg szivárgott ki a berendezésből, szellőztesse ki a helyiséget. (A hűtőközeg tüzzel érintkezve mérgező gázt termel.)	!
A felszerelés befejezését követően ellenőrizze, hogy nincs-e valahol hűtőközeg-szivárgás. (A hűtőközeg tüzzel érintkezve mérgező gázt termel.)	!
Mielőtt eltávolítaná a hűtőközegcsöveket a leszivattyúzás során, állítsa le a kompresszort. Ha a kompresszor működik, és az elzárószelep nyitva van a leszivattyúzás során, a berendezés levegőt szívhat be a hűtőközegcsövek eltávolítása közben. Ez rendellenes nyomást okozhat a fagyasztókörben, és meghibásodáshoz vagy akár sérüléshez is vezethet.	
A felszerelés közben biztonságosan rögzítse a hűtőközegcsöveket még a kompresszor beindítása előtt. Ha a kompresszor nincs rögzítve, és az elzárószelep nyitva van a leszivattyúzás közben, a berendezés levegőt szívhat be a kompresszor működése során. Ez rendellenes nyomást okozhat a fagyasztókörben, és meghibásodáshoz vagy akár sérüléshez is vezethet.	
Amikor csöveket csatlakoztat, ne engedje, hogy az engedélyezett hűtőközegen kívül egyéb légnemű anyagok jussanak a hűtőkörbe. Ezeknek a jelenléte alacsonyabb teljesítményt és rendellenesen nagy nyomást okoz a hűtőkörben, ami robbanáshoz és személyi sérülésekhez vezethet.	
Földelni kell. Ne földelje a berendezést gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültségvédőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A nem megfelelő földelés áramütést vagy tüzet okozhat. Egy villámlásból vagy más forrásból származó nagy áramhullám kárt tehet a légkondicionálóban.	⚡
Mindenképpen szereljen fel földzárlatvédelmi kapcsolót. A földzárlatvédelmi kapcsoló hiánya áramütést vagy tüzet okozhat.	

⚠ VIGYÁZAT

Ne szerelje fel olyan helyen a légkondicionáló berendezést, ahol gyúlékonygáz-szivárgás veszélye áll fenn. A kiszivárgott és az egység körül felgyülemlett gáz belobbanhat.	⊘
A kondenzvíz elvezetését a kézikönyv utasításainak megfelelően kell megoldani. A helytelen elvezetés a kondenzvíz kifolyását okozhatja.	
A megadott módon húzza meg a nyomatékulccsal a hollandi anyát. Ha túl erősen húzza meg a hollandi anyát, az egy idő után megrepedhet, és a hűtőközeg szivárgásához vezethet.	
A beltéri egységhez csakis kesztyűben nyúljon.	🧤
A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi és háztartási használatra lett tervezve.	
A hangnyomás szintje kisebb, mint 70 dB (A).	

TARTOZÉKOK

Fém szorítóelem	Szerelvényszigetelés	Tömítés	Leeresztőtömlő	Felfüggesztő konzol alátétje	Tömítőanyag	Szorítóelem	Alátétet rögzítő lemez	Csavarok csőkarimákhoz
1 db	Mindegyikből 1	Nagy és kicsi Mindegyikből 1	1 db	8 db	2 db	6 db	1 készlet	1 készlet
	 	 					 4 db	 24 db

Levegőszűrő	Szintbeállító csavarok	[Egyebek]
1 db	1 készlet	
	 4 db M6	- Üzemeltetési kézikönyv - Szerelési kézikönyv

Opcionális tartozékok

- Ehhez a beltéri egységhez a lentiekben felsorolt távirányítók egyikére van szükség.
- Kétféle távirányító használható: vezetékes és vezeték nélküli.
Válassza ki az ügyfél igényei szerinti távirányítót, és szerelje fel egy megfelelő helyre.
Az alábbi táblázatból tájékozódhat arról, hogy melyik távirányító a legmegfelelőbb:

Távirányító	
vezetékes távirányító	BRC1D52/BRC1D61/BRC1E51A/BRC2E52C7
	BRC1E52A/BRC1E52B/BRC3E52C7
vezeték nélküli távirányító	BRC4C65

TARTOZÉKOK

a. A munka befejezése után ellenőrizendő elemek

Ellenőrizendő elemek	Ha nem végzi el megfelelően az ellenőrzést, a következők történhetnek	Ellenőrizze a következőket
A beltéri és kültéri egységek megfelelően vannak rögzítve?	Az egységek leeshetnek, rezeghetnek vagy zajt adhatnak ki.	
Megtörtént a szivárgáspróba?	Ez nem megfelelő hűtést eredményezhet.	
Az egység teljesen szigetelve van?	Csőpöghet a kondenzátor.	
Az elvezetett víz simán folyik?	Csőpöghet a kondenzátor.	
A helyszíni csövek szigetelve vannak egészen az egységen belüli csatlakozásig?	A nem szigetelt csövek folyadékkicsapódást okozhatnak, amely károsíthatja a készüléket.	
A tápellátás feszültsége megfelel az adattáblán szereplő feszültségnek?	Az egység meghibásodhat, vagy kiéghetnek az alkatrészei.	
Megfelelőek a csövek és a huzalozás?	Az egység meghibásodhat, vagy kiéghetnek az alkatrészei.	
Az egység megfelelően van földelve?	A nem megfelelő földelés áramütéshez vezethet.	
A vezeték mérete megfelel az előírásoknak?	Az egység meghibásodhat, vagy kiéghetnek az alkatrészei.	
A levegő nem távozik szabadon a beltéri vagy a kültéri egység bemenetén és kimenetén?	Ez nem megfelelő hűtést eredményezhet.	
A hűtőközegcsövek hosszát és a további hűtőközeg mennyiségét lejegyezték?	A rendszerben található hűtőközeg mennyisége nem egyértelmű.	

Tekintse át a "BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK" részt.

b. Az egység vevőnek történő átadásakor ellenőrizendő elemek

Ellenőrizendő elemek	Ellenőrizze a következőket
Ismertette az ügyféllel az egység működését, és megmutatta az üzemeltetési kézikönyvet?	
Átadta az üzemeltetési kézikönyvet és a jótállást az ügyfélnek?	
Tájékoztatta ügyfelét a helyileg beszerezhető elemek (levegőszűrő, rács (kimeneti és szívórács egyaránt) stb.) karbantartásáról és tisztításáról?	
Átadta a helyileg beszerezhető elemek (ha vannak) kézikönyvét az ügyfélnek?	

c. A működés ismertetésének pontjai

Az üzemeltetési kézikönyv  FIGYELEM és  VIGYÁZAT jelzésekkel ellátott elemei a termék általános használata mellett a lehetséges testi sérülésekre és anyagi károkat is vonatkoznak. Ennek megfelelően teljes mértékben ismertetnie kell a leírt tartalmakat, és meg kell kérnie ügyfeleit, hogy olvassák el az üzemeltetési kézikönyvet.

A FELSZERELÉSI HELY KIVÁLASZTÁSA

- A felszerelés helyének kiválasztása előtt szerezze be a felhasználó jóváhagyását.

Beltéri egység

Vigyázat

- Az egység kicsomagolása közben vagy kicsomagolása után az egység mozgatása során ügyeljen arra, hogy emelőfüleknél tartva emelje azt. Ne gyakoroljon nyomást más részekre, különös tekintettel a hűtőközegcsövekre, ürítőcsövekre és a karima részre.
 - Az egység beszerelésekor viseljen védőruházatot (kesztyűt és egyéb szükséges felszerelést).
 - Ha úgy gondolja, hogy a falon belül a hőmérséklet meghaladhatja a 30°C-ot, a relatív páratartalom pedig a 80%-ot, akkor erősítse meg a berendezés szigetelését.
- A szigeteléshez használjon 10 mm-nél nem vastagabb üvegyapotot vagy polietilén habot, hogy az beférjen a falnyílásba.

- Az optimális légeloszlás biztosítva van.
- A levegő útjában nincs akadály.
- A kondenzvíz megfelelően leereszthető.
- A fal/padló elég erős, hogy elbírja a beltéri egység súlyát.
- Karbantartás és szervizelés esetén megfelelően hozzá lehet férni az egységhez.
- A beltéri és kültéri egység között kiépített csővezetékvezetés a megengedett határértéken belül marad. (Lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvét.)
- A beltéri egység, a kültéri egység és a tápellátás vezetéke a tévé- és rádiókészüléktől legalább 1 méter távolságra van. Így megelőzhető a képinterferencia és a zaj kialakulása az elektromos eszközökben. (Az egy méteres távolság betartása esetén is keletkezhet zaj, attól függően, hogy milyen körülmények között keletkezik az elektromos hullám).
- A berendezés nem használható robbanásveszélyes környezetben.

A FELSZERELÉSI HELY KIVÁLASZTÁSA

■ Az egység felszereléséhez használjon függesztőcsavarokat. Ellenőrizze, hogy a fal/padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát. Ha úgy véli, hogy nem fog elég erősnek bizonyulni, akkor az egység felhelyezése előtt erősítse meg a falat/padlót.

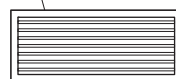
• A ventilátor érintésének elkerülése érdekében az alábbi biztonsági előírásokat követni kell:

- A berendezést olyan csővezeték-hálózattal és hűtőráccsal ellátva helyezze el végleges helyén, amelyeket csak szerszám segítségével lehet eltávolítani. A berendezést úgy kell elhelyezni, hogy az megfelelő védelmet biztosítson a ventilátor esetleges megérintésével szemben. Ha a csővezeték-hálózaton karbantartási panel található, a ventilátor érintésének megakadályozása érdekében biztosítsa, hogy a panelt csak a megfelelő szerszám segítségével lehessen eltávolítani. A védelemnek a vonatkozó európai és helyi szabályozásnak kell megfelelnie. Az elhelyezés magasságára vonatkozóan nincsenek hatályos korlátozások.

■ A jelfogadó rögzítési helyét az alábbi feltételek betartásával válassza ki:

- A beépített hőérzékelővel rendelkező jelfogadót a bemeneti szellőzőnyílás közelében szerelje fel, ahol a levegő áramlásának köszönhetően pontosan tudja olvasni a szoba hőmérsékletét. Ha a bemeneti szellőzőnyílás egy másik szobában van, vagy ha az egységet valamilyen más okból nem lehet a közelében felszerelni, akkor szerelje a falra, mintegy 1,5 m-re a padlótól, egy olyan helyre, ahol áramlik a levegő.
- Annak érdekében, hogy a jelfogadó pontosan tudja leolvasni a szoba hőmérsékletét, olyan helyre szerelje fel, ahol nincsen közvetlenül kitéve a légevezető rácson keresztül kiáramló hideg vagy meleg levegőnek, illetve közvetlen napfénynek.
- Mivel a jelfogadóban egy beépített fényérzékelő fogadja a vezeték nélküli távirányító jeleit, ne tegye olyan helyre, ahol a jelet akadályozhatja a függőny vagy bármilyen egyéb berendezési tárgy.

Levegőelvezető rács:
Fa vagy műanyag rács használata szükséges, mert a környezet páratartalmától függően lecsapódás következhet be.



⚠ Vigyázat

Ha a jelfogadót olyan helyre szereli fel, ahol nem áramlik a levegő, akkor előfordulhat, hogy nem lesz képes pontosan érzékelni a szoba hőmérsékletét.

Távirányító

- A távirányító felszereléséhez lásd a hozzá mellékelt üzemeltetési kézikönyvet.

Kültéri egység

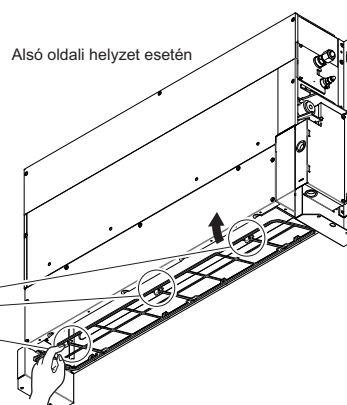
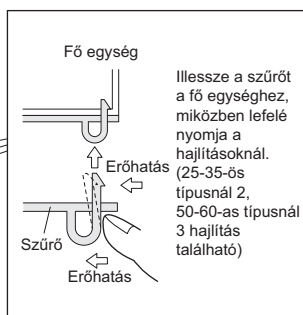
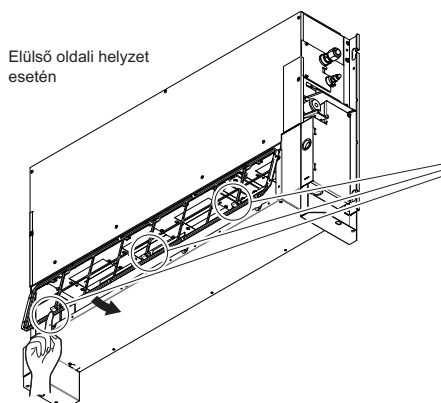
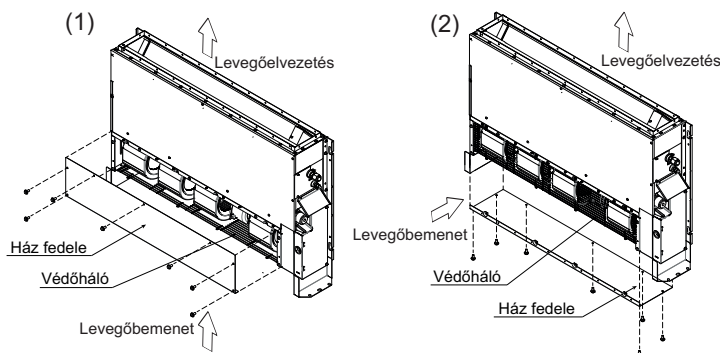
- A kültéri egység felszereléséhez az egységhez mellékelt szerelési kézikönyv nyújt segítséget.

ELŐKÉSZÜLETEK A SZERELÉS ELŐTT

■ Rögzítse a ház fedelét és a levegőszűrőt (tartozék).

Elülső szívás esetében:

- (1) Távolítsa el a védőhálót.
- (2) Távolítsa el a ház fedelét. (7 helyen)
- (3) Távolítsa el az egyik lábat az egység ellentétes oldaláról (további utasításokért lásd az "A lábak eltávolítása" részt, 5. oldal).
- (4) Helyezze vissza a ház eltávolított fedelét a második ábrán látható helyzetben. (7 helyen)
- (5) Helyezze fel a védőhálót az elülső oldalra.
- (6) Helyezze fel ismét a lábat, ha szükséges.
- (7) Helyezze fel a levegőszűrőt (tartozék) a jobb oldali ábrán látható módon.



ELŐKÉSZÜLETEK A SZERELÉS ELŐTT

■ A lábak eltávolítása

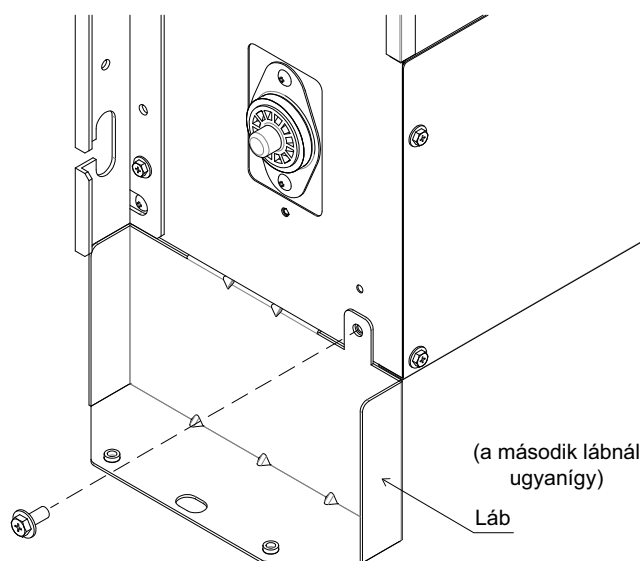
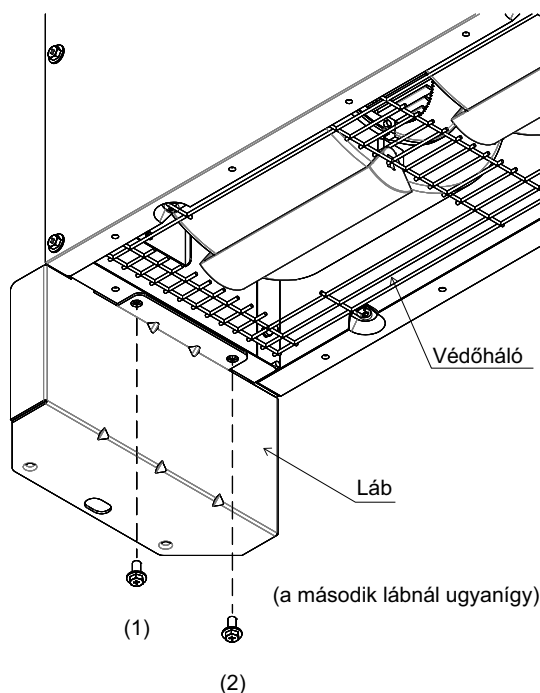
Abban az esetben, ha szükség van a lábak eltávolítására, kövesse az alábbi utasításokat:

• Alsó szívás esetén

- 1) Távolítsa el a levegőszűrőt
- 2) Csavarozza ki a 4 csavart, amelyek az egység alsó részén tartják a két lábat (lásd alább a bal oldali képen).
- 3) Csavarozza ki a 2 csavart az egység oldalán, és távolítsa el a lábakat (lásd alább a jobb oldali képen).
- 4) Csatlakoztassa ismét a levegőszűrőt.

• Elülső szívás esetén

- 1) Csavarozza ki a 4 csavart, amelyek az egység alsó részén tartják a két lábat (lásd alább a bal oldali képen).
- 2) Csavarozza ki a 2 csavart az egység oldalán, és távolítsa el a lábakat (lásd alább a jobb oldali képen).
- 3) Helyezze vissza az (1) és (2) csavarokat a ház fedelébe.



BELTÉRI EGYSÉG FELSZERELÉSE

« Ami a felszerelés során használt alkatrészeket illeti, ügyeljen arra, hogy kizárólag a vállalatunk által megadott tartozékokat és a alkatrészeket használja. »

- 1) Szerelje fel ideiglenesen a beltéri egységet.
Rögzítse a felfüggesztő konzolt a felfüggesztő csavarhoz. A felfüggesztő konzolt a bal és jobb oldalán anyával és csavaralátéttel biztonságosan rögzítse (lásd az ábrát).

[ÓVINTÉZKEDÉS]

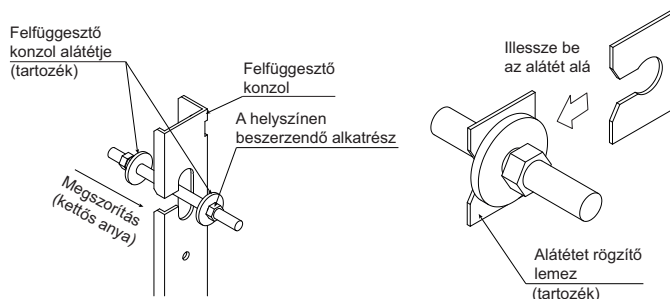
Mivel az egység műanyag csepptálcát használ, figyeljen rá, nehogy a levegőkimenetbe hegesztésből származó vagy egyéb idegen anyagok jussanak a felszerelés során.

- 2) Állítsa be úgy az egységet, hogy az beférjen a falak közé.
- 3) Ellenőrizze, hogy az egység vízszintesen helyezkedik-e el.

⚠ Vigyázat

Az egység vízszintes helyzetét egy vízszintező vagy egy vízzel feltöltött műanyag cső segítségével ellenőrizheti. Ha műanyag csövet használ vízszintező helyett, igazítsa az egység felső felületét a vízfelülethez a műanyag cső mindkét végén, majd állítsa be az egységet vízszintesre. (Arra különösen oda kell figyelni, hogy az egység ne lejtessen az elvezetőcsövek felé, mert az szivárgáshoz vezethet.)

[A felfüggesztő konzol rögzítése] [Alátétek rögzítése]



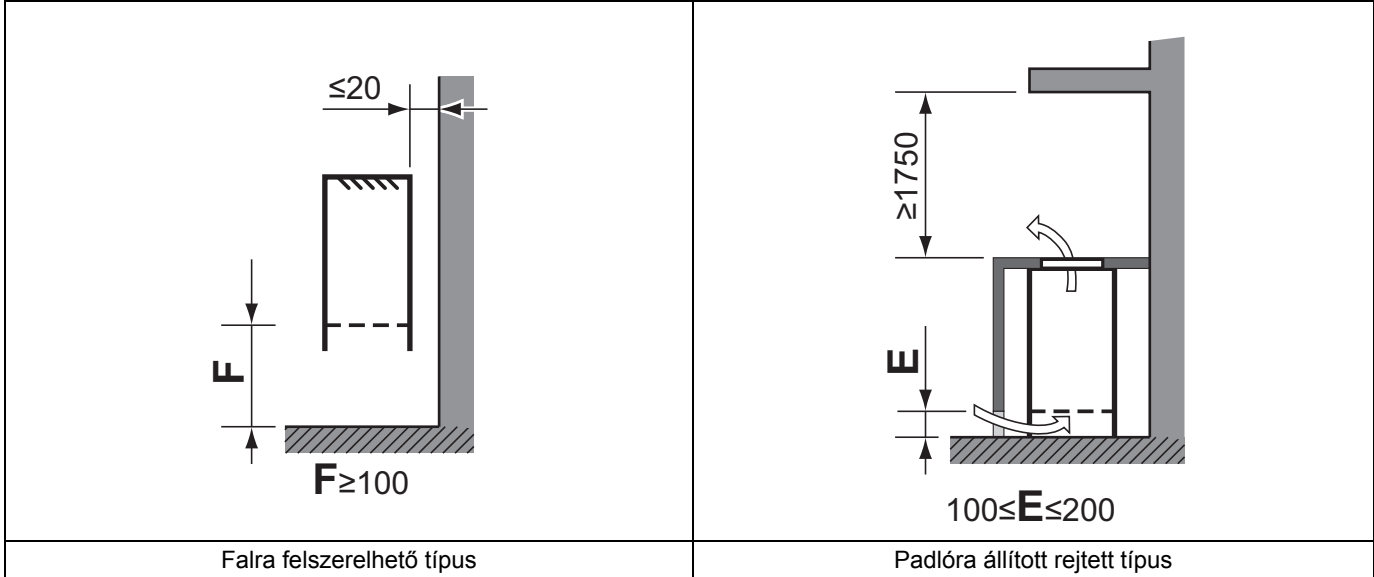
BELTÉRI EGYSÉG FELSZERELÉSE

■ A távirányító felszerelése

Olvassa át a távirányítóhoz mellékelt szerelési kézikönyvet.

■ Falra felszerelhető típus/padlóra állított rejtett típus

Az egység aljánál a levegőbemenet biztosításának érdekében legalább 100 mm-es hézagra (**F** és **E**) van szükség, a falnál pedig legfeljebb 20 mm-es hézag lehet, amelyeket térközállítók segítségével biztosíthat (nem tartozék).



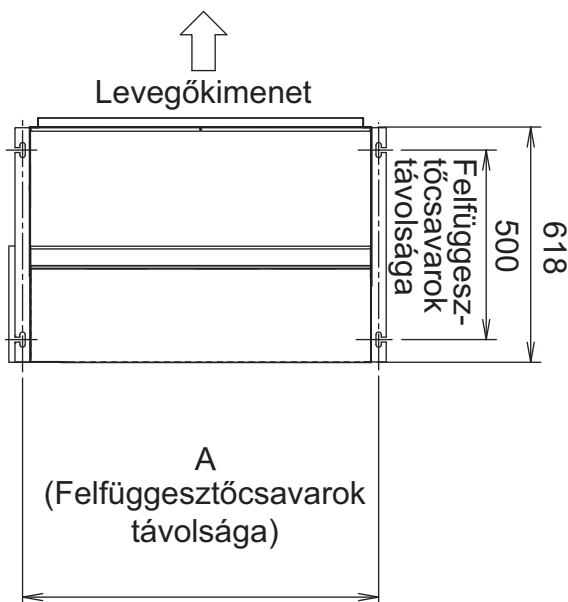
⚠ Vigyázat

Ügyeljen arra, hogy ne akadályozza a levegő áramlását, ha az egységet közvetlenül az ablakpárkány alatt helyezi el.

MEGJEGYZÉS: Az egységet egy nem általunk gyártott, teljesen zárt készülékházba kell beszerelni. A készülékháznak legalább egy eltávolítható hozzáférési panelt, levegőbemeneti és -kimeneti rácsot kell tartalmaznia. Ezeknek az eltávolítható elemeknek meg kell akadályozniuk az egységhez való hozzáférést alakjukkal, elhelyezkedésükkel és olyan rögzítésekkel, amelyek csak szerszámmal távolíthatók el.

■ A lyukak helyzete a falra történő felszereléshez

Mértékegység = mm

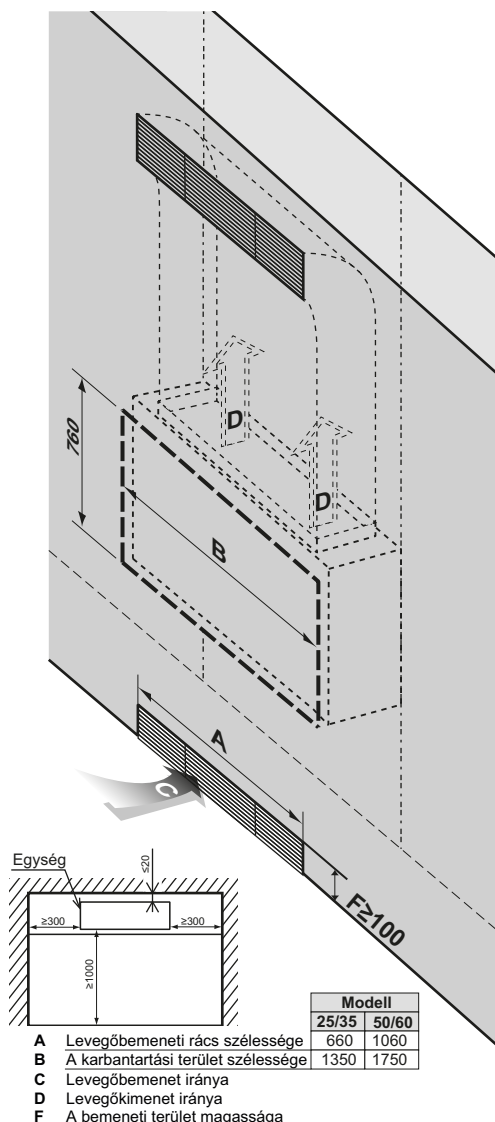


Modell	A
25 / 35-ös típus	740
50 / 60-as típus	1140

BELTÉRI EGYSÉG FELSZERELÉSE

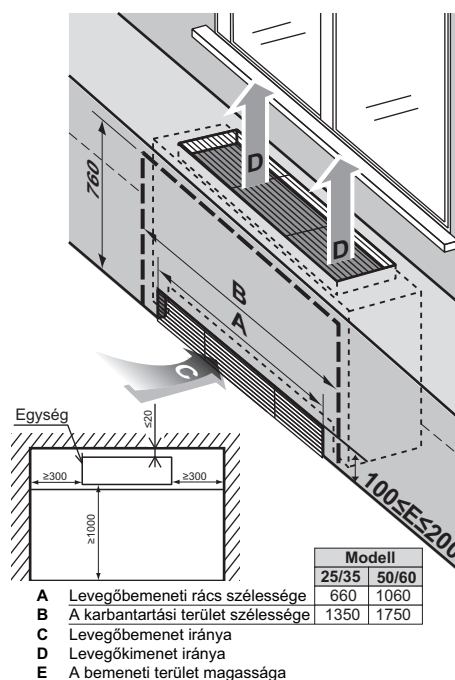
■ Falra történő felszerelés

Szerelje fel az egységet az alábbi ábrán látható módon.
Mértékegység = mm



■ Padlóra állított rejtett felszerelés

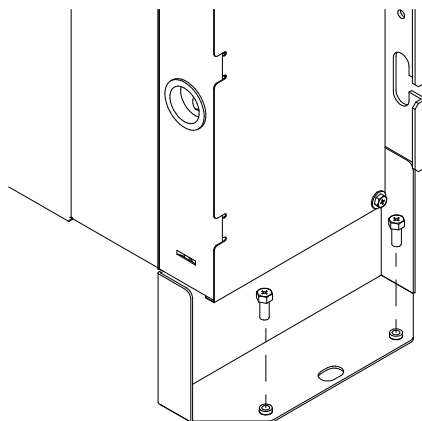
Szerelje fel az egységet az alábbi ábrán látható módon.
Mértékegység = mm



■ A berendezés rögzítésének módja

Győződjön meg arról, hogy a padló elég erős ahhoz, hogy elbírja az egységet.

- 1) Állítsa a beltéri egységet vízszintesbe a szintbeállító csavarok segítségével (tartozék). Amennyiben a padló túl egyenetlen ahhoz, hogy vízszintes helyzetbe állíthassa az egységet, helyezze az egységet egy sík és vízszintes alapzatra.



- 2) Ha fennáll az egység felborulásának veszélye, rögzítse azt a falhoz a lyukak segítségével, vagy rögzítse a padlóhoz padlórögzítők segítségével (nem tartozék).

A KÜLTÉRI EGYSÉG ÖSSZESZERELÉSE

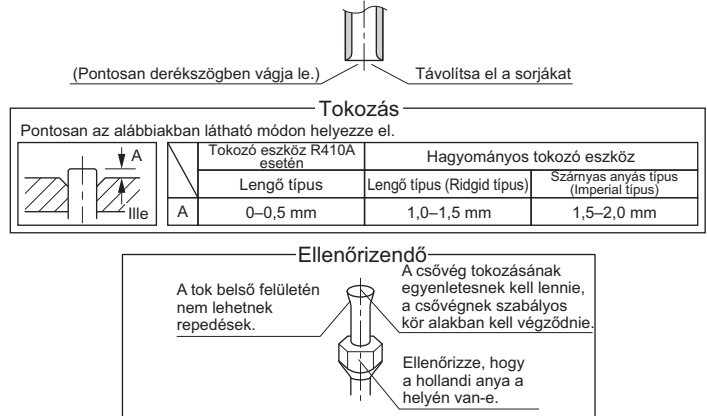
A kültéri egység felszereléshez a hozzá mellékelt szerelési kézikönyv nyújt segítséget.

HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE

Lásd a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyvet.

1. A CSŐVÉG PEREMEZÉSE

- 1) Vágja le a cső végét egy csővágóval.
- 2) Távolítsa el a sorjákat egy felületvágó segítségével úgy, hogy lefelé fordítja közben a csövet, így elkerülheti, hogy a darabok bekerüljenek a cső belsejébe.
- 3) Helyezze a hollandi anyát a csőre.
- 4) Tokozza a csövet.
- 5) Ellenőrizze, hogy a tokozás megfelelő-e.



Figyelem

Ne használjon ásványi olajat a tokozott részen.

Ne hagyja, hogy ásványi olaj kerüljön a rendszerbe, mivel az csökkentheti az egységek élettartamát.

Soha ne használjon olyan csöveket, amelyeket korábbi összeszerelések alkalmával már használt. Csak a berendezés tartozékait használja.

A megfelelő élettartam biztosítása érdekében soha ne szereljen fel szárítót az R410A berendezéshez.

A szárító anyag feloldódhat, és megrongálhatja a rendszert.

A helytelen tokozás a hűtőközeggáz szivárgásához vezethet.

2. HŰTŐKÖZEGCSÖVEK

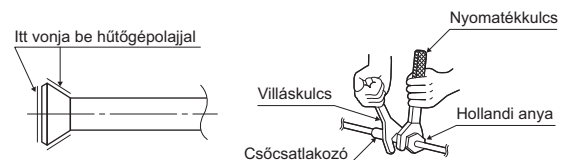
- 1) A gázszivárgás elkerülése érdekében a perem belső és külső felületére is vigyen fel a hűtőközeghez való gépolajat. (Az R410A típusnak megfelelő hűtőközeg-olajat használjon.)
- 2) Állítsa be a peremek közepét, és csavarja be a hollandi anyákat kézzel, 3 vagy 4 fordulattal. Ezután a nyomatékkulccsal fejezze be a meghúzásukat.
 - A hollandi anyák megszorításához használjon nyomatékkulcsot, így elkerülheti az anyák károsodását és a gázszivárgást.

Hollandi anya meghúzónyomatéka		
Gáz oldal		Folyadék oldal
Ø9,5	Ø12,7	Ø6,4
33–39 N•m	50–60 N•m	15–17 N•m

Vigyázat

A túlhúzástól a perem megsérülhet, és szivároghat a csatlakozás.

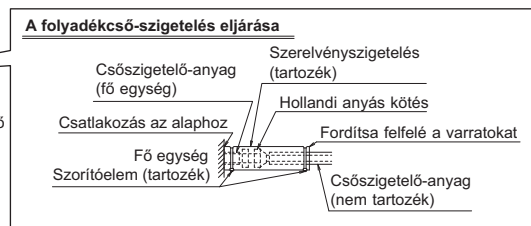
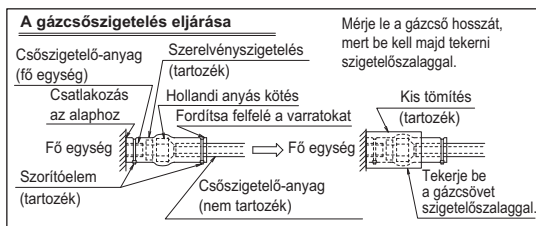
- 3) A munka befejeztével ellenőrizze, hogy nincs-e gázszivárgás.



- 4) Miután ellenőrizte, hogy van-e gázszivárgás, mindenképpen szigetelje a csőcsatlakozásokat.

- A szigeteléshez használja a folyadékok és gázok csővezetékeihez mellékelt szerelvényt. Ügyeljen rá, hogy a folyadékok és gázok csővezetékeihez használt szerelvény szigetelés varratai felfelé nézzenek. (Mindkét peremet szorítsa meg egy szorítóelemmel.)
- A gázcsövek esetében tekerje be a szerelvény szigetelést a közepes méretű tömítéssel (a hollandi anyánál).

HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE

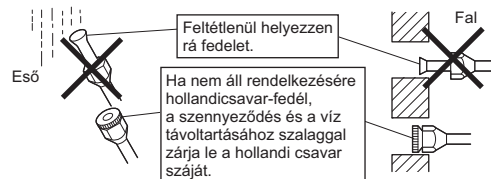


⚠ Vigyázat

Győződjön meg arról, hogy a helyszíni csövek szigetelve vannak egészen az egységen belüli csőcsatlakozásig. A nem szigetelt csövek folyadékkicsapódást vagy megérintéskor égési sérüléseket okozhatnak.

Figyelmeztetés a csövek kezelésével kapcsolatban

- Védje a nyitott csővégeket a portól és a nedvességtől. (Mindkét peremet szorítsa meg egy szorítóelemmel.)
- A csövekben lévő hajlításoknak a lehető legfinomabban íveltnek kell lenniük. Használjon csőhajlítót a hajlításhoz. (A hajlás sugara 30–40 mm vagy több kell, hogy legyen.)



A rézből készült és hőszigetelő anyagok kiválasztása

Ha kereskedelmi rézcsöveket és szerelvényeket használ, tartsa be a következőket:

- Szigetelőanyag: polietilénhab
Hővezetési tényező: 0,041–0,052 W/mK (0,035–0,045 kcal/mh°C)
A hűtőközeggázcső felületének hőmérséklete eléri a 110°C-ot.
Olyan hőszigetelőanyagot válasszon, amely képes ellenállni ennek a hőmérsékletnek.
- Győződjön meg róla, hogy a gáz- és folyadékcöveket egyaránt leszigetelte, és hogy a szigetelési méreteket az alábbiak szerint számította ki.

Gáz oldal		Folyadék oldal	Gázcső hőszigetelése		Folyadékcső hőszigetelése
25/35 osztály	50/60 osztály		25/35 osztály	50/60 osztály	
Külső átmérő 9,5 mm	Külső átmérő 12,7 mm	Külső átmérő 6,4 mm	Belső átmérő 12–15 mm	Belső átmérő 14–16 mm	Belső átmérő 8–10 mm
Vastagság: 0,8 mm			Vastagság: min. 10 mm		

Ha magas páratartalomnak vannak kitéve, a hűtőközegcsöveknek (az egység csöveinek és a mellékági csővezetékeknek) a hőszigetelését meg kell erősíteni.

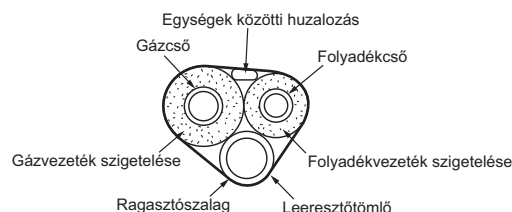
Akkor alkalmazzon megerősített szigetelést, ha az egységet fürdőszobák és konyhák közelében, vagy ehhez hasonló helyeken szereli fel.

A következő értékeket tartsa be:

- 30°C és több mint 75%-os relatív páratartalom esetén:
min. 20 mm-es vastagság

Ha a szigetelés mértéke elégtelen, akkor a felületén kondenzáció alakulhat ki.

- A gáz- és hűtőközeg-folyadékcövekhez különálló hőszigetelő csöveket használjon.



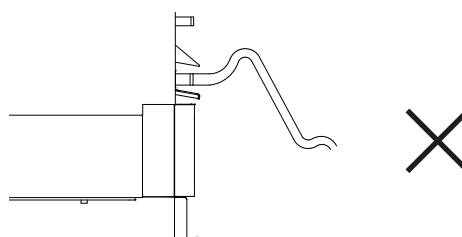
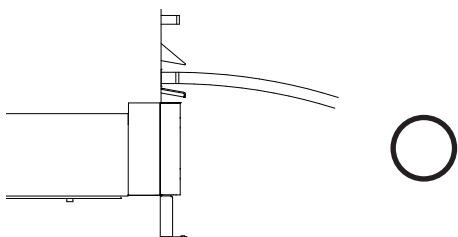
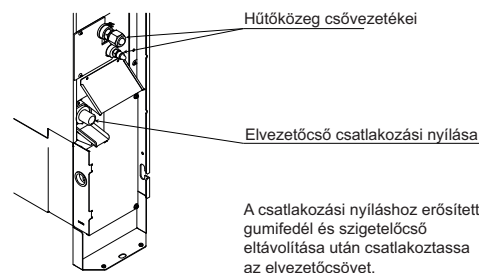
ELVEZETŐCSÖVEK SZERELÉSE

⚠ Vigyázat

A csövek csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy nincs víz a rendszerben.

■ Szerelje fel az elvezetőcsöveket.

- Biztosítsa, hogy az elvezetés megfelelően működjön.
- Az elvezetőcső átmérőjének nagyobbnak vagy ugyanakkorának kell lennie, mint a csatlakozó cső átmérője (vinil cső; csőméret: 20 mm; külső átmérő: 26 mm).
- A levegőbuborékok kialakulásának elkerülése érdekében az elvezetőcső legyen rövid, és lejtsen legalább 1/100 lejtési szöggel.

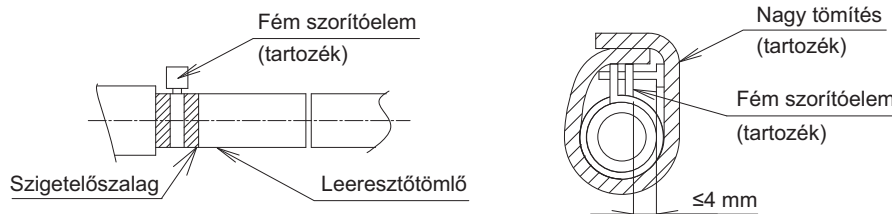


⚠ Vigyázat

Az elvezetőcsövekben felhalmozódott víz eltömítheti azokat.

- Az elvezetőcső lógásának megakadályozása érdekében 1-1,5 méterenként helyezzen el függesztődrótokat.
- Használja a leeresztőtömlőt és a fém szorítóelemet. Helyezze be a leeresztőtömlőt teljesen az elvezetőnyílásba, majd erősen szorítsa meg a fém szorítóelemet a szigetelőszalag felső részével a tömlő végénél. Húzza meg a fém szorítóelemet, amíg a csavar feje kevesebb, mint 4 mm-re kerül a tömlőtől.
- Az alábbi két területet szigetelni kell, mert kondenzvíz csapódhat ki, ami vízszivárgás kialakulásához vezethet.
 - Bent elhaladó elvezetőcsövek
 - Elvezetőnyílások

Az alábbi ábra alapján szigetelje a fém szorítóelemet és az elvezetőtömlőt a mellékelt nagyméretű tömítés segítségével.



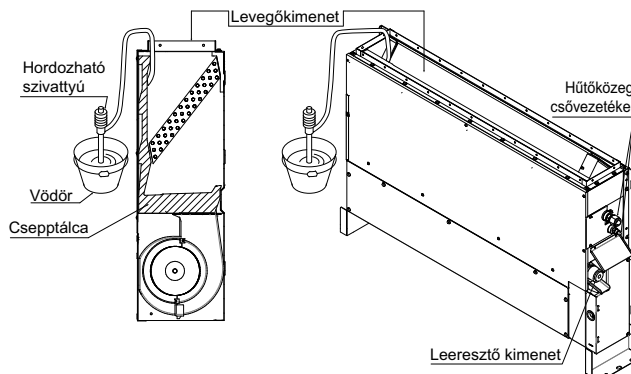
< ÓVINTÉZKEDÉSEK >

Elvezetőcsövek csatlakozásai

- Az elvezetőcsöveket ne csatlakoztassa közvetlenül ammóniaszagot árasztó szennyvízcsövekhez. A szennyvíz ammóniatartalma az elvezetőcsöveken keresztül feljuthat a beltéri egységbe, így korrodálódhat a hőcserélő.
- Ne csavarja vagy hajlítsa meg a leeresztőtömlőt, hogy ne tegye ki túlzott erőhatásoknak. (Ezek szivárgáshoz vezethetnek.)

■ A csövek felszerelése után ellenőrizze, hogy az elvezetett víz simán folyik-e. Fokozatosan eresszen kb. 1 l vizet a cseptálcába, hogy az alábbiakban ismertetett módon ellenőrizze az elvezetést.

- Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a kimeneti furatból a cseptálcába, hogy ellenőrizze az elvezetést.
- Ellenőrizze az elvezetést.



⚠ Vigyázat

A cseptálca vízzel történő megtöltésekor ügyeljen arra, hogy a víz a cseptálca falán csorogjon le (lásd fenti ábra). Ha ezt az utasítást nem tartja be, az vízszivárgáshoz vezethet.

A CSŐ FELSZERELÉSE

Csatlakoztassa a helyszínen biztosított csövet.

A levegőbemenet oldala

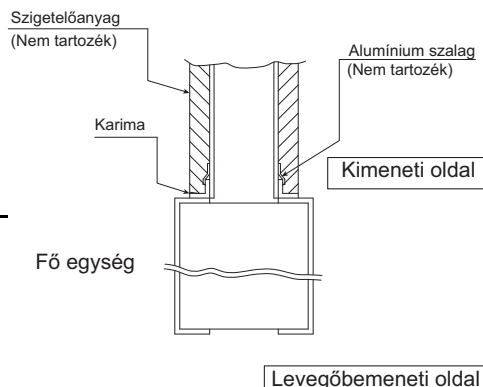
- Csatlakoztassa a csövet és a bemeneti oldalon lévő karimát (nem tartozék).
- Rögzítse a karimát a fő egységhez a kiegészítő csavarokkal (16, 20 vagy 24 helyen).
- Tekerje be a bemeneti oldalon lévő karimát és a csőcsatlakozást alumínium szalaggal vagy hasonló anyaggal, hogy megakadályozza a levegőszivárgást.

⚠ Vigyázat

Amikor a bemeneti oldalra csatlakoztat csövet, mindenképp szereljen be egy levegőszűrőt is a levegőjárt bemeneti oldalán. (Olyan levegőszűrőt használjon, amelynek legalább 50%-os hatékonysága van gravimetriás módszerrel.)

Levegőkimeneti oldal

- Csatlakoztassa a csövet úgy, hogy az igazodjon a kimeneti oldal karimájának belsejéhez.
- Tekerje be a kimeneti oldalon lévő karimát és a csőcsatlakozást alumínium szalaggal vagy hasonló anyaggal, hogy megakadályozza a levegőszivárgást.



⚠ Vigyázat

- Győződjön meg a cső szigeteltségéről, hogy elkerülje a folyadéklecsapódást. (Anyag: 25 mm vastag üvegyapot vagy polietilénhab)
- Használjon elektromos szigetelést a cső és a fal között, ha fémcsöveket használ a háló vagy kerítés elrendezésű fémlécek felhelyezésére, vagy ha fémlemezekkel rögzít faépületre.

HUZALOZÁS

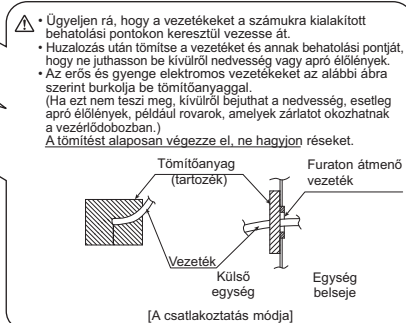
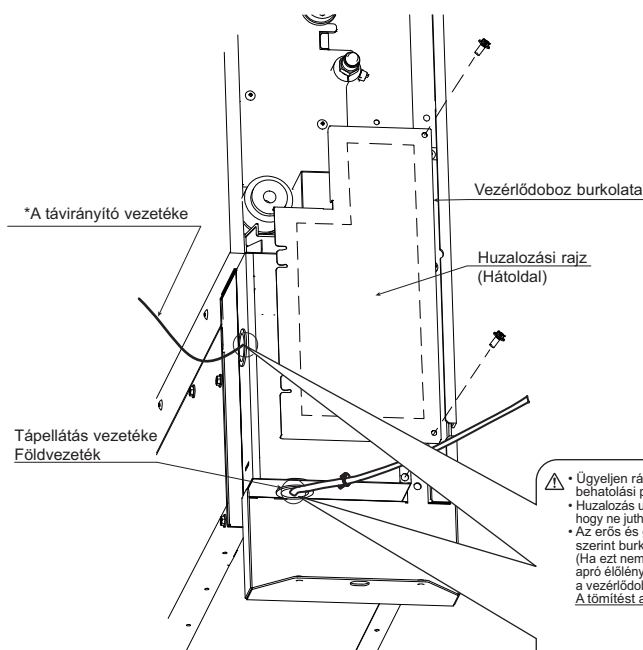
Lásd a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyvet.

■ HUZALOZÁS CSATLAKOZTATÁSA

- Csak a vezérlődoboz burkolatának eltávolítása után huzalozzon.

⚠ Vigyázat

- Hogy ne érhesse külső nyomás a vezetékcsatlakozásokat, a rögzítő huzalozáshoz használja az egységhez mellékelt rögzítőanyagokat az ábrán látható módon, és megfelelően szorítsa meg azokat.
- A huzalozás során győződjön meg arról, hogy a vezetékek rendezettek és nem akadályozzák a vezérlődoboz fedelének a lezárását, majd zárja le erősen a fedelet. A vezérlődoboz fedelének visszahelyezésekor ne szorítsa be a vezetékeket.
- A berendezésen kívül különítse el a gyengeáramú vezetékeket (távírányító és jelátviteli huzalozás) és az erősáramú vezetékeket (földelővezeték és tápfeszültség) legalább 50 mm-re egymástól, hogy ne ugyanazon a helyen haladjanak át. A közelség elektromos interferenciát, működési zavart és meghibásodást okozhat.



[ÓVINTÉZKEDÉS]

Az egység tápellátásának huzalozásához lásd még az "Elektromos huzalozás diagramjának adattáblája" részt.

HUZALOZÁS

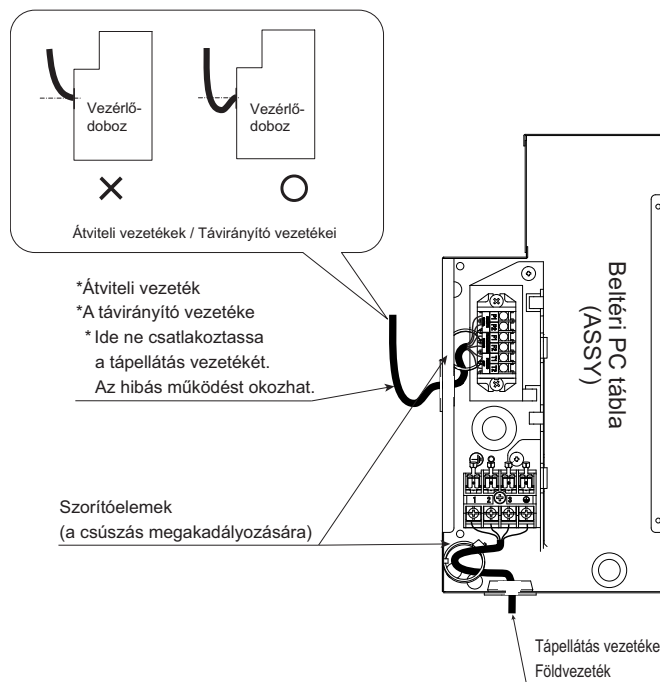
[Elektromos huzalozás csatlakoztatása]

Tápellátás vezetéke és földelés

Távolítsa el a vezérlődoboz fedelét.

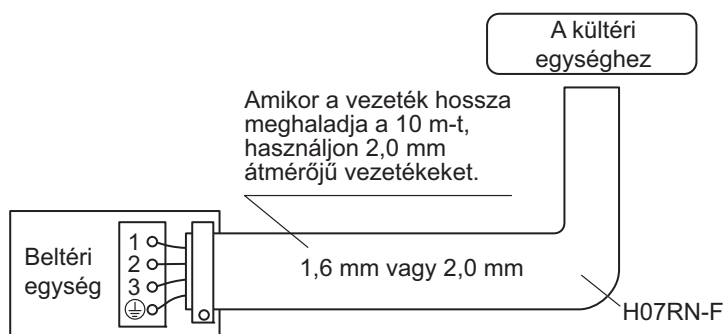
Húzza be a vezetékeket az egységbe a vezetékeknek kialakított furaton keresztül, és csatlakoztassa őket a tápkábelek csatlakozóblokkjához (4P).

Győződjön meg arról, hogy behelyezte a védőburkolattal ellátott vinil részt a vezérlődobozba.



⚠ Figyelem

Ne használjon toldott vezetékeket, hosszabbítókábelt vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat, mivel ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.



HUZALOZÁSI RAJZ

⏏	: HELYSZÍNI HUZALOZÁS
⏏	: CSATLAKOZÓ
●	: VEZETÉKFOGÓ
⏏	: VÉDŐFÖLDELÉS (CSAVAR)
L	: ÉLŐ
N	: SEMLEGES

BLK	: FEKETE	PRP	: LILA
BLU	: KÉK	RED	: PIROS
BRN	: BARNA	WHT	: FEHÉR
GRY	: SZÜRKE	YLW	: SÁRGA
ORG	: NARANCSSÁRGA	GRN	: ZÖLD
PNK	: RÓZSASZÍN		

BELTÉRI EGYSÉG

A1P	NYOMTATOTT ÁRAMKÖRTÁBLA
C105	KONDENZÁTOR
K2R	MÁGNESES RELÉ
PS	TÁPELLÁTÁS ÁRAMKÖRE
RC	VEVŐ ÁRAMKÖR
TC	JELKÜLDŐ ÁRAMKÖR
HAP	FÉNYKIBOCSÁTÓ DIÓDA (SZERVIZKIJELZŐ – ZÖLD)
M1F	MOTOR (VENTILÁTOR)
R1T	HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ (LEVEGŐ)
R2T, R3T	HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ (KONVEKTOR)
SS1	VÁLASZTÓKAPCSOLÓ (VÉSZÜZEM)
V1R	DIÓDAHÍD
X1M	CSATLAKOZÓBLOKK (VEZÉRLŐ)
X2M	CSATLAKOZÓBLOKK (TÁPELLÁTÁS)
Z1C	FERRITMAG (ZAJSZŰRŐ)
Z1F	ZAJSZŰRŐ
F3U	BIZTOSÍTÉK ((F), 5 A, 250 V)

VEVŐ/MEGJELENÍTŐ EGYSÉG

A2P	NYOMTATOTT ÁRAMKÖRTÁBLA
A3P	NYOMTATOTT ÁRAMKÖRTÁBLA
BS1	NYOMÓGOMB (BE/KI)
H1P	FÉNYKIBOCSÁTÓ DIÓDA (BE – VÖRÖS)
H2P	FÉNYKIBOCSÁTÓ DIÓDA (SZŰRŐ JÉGM – VÖRÖS)
H3P	FÉNYKIBOCSÁTÓ DIÓDA (IDŐZÍTŐ – ZÖLD)
H4P	FÉNYKIBOCSÁTÓ DIÓDA (JÉGMENTESÍTÉS – NARANCSSÁRGA)
SS1	VÁLASZTÓKAPCSOLÓ (FŐ/AL)
SS2	VÁLASZTÓKAPCSOLÓ (VEZETÉK NÉLKÜLI CÍMKÉSZLET)

ADAPTER HUZALOZÁSHOZ

KHuR	MÁGNESES RELÉ
KFR	MÁGNESES RELÉ
KCR	MÁGNESES RELÉ
F1U	BIZTOSÍTÉK ((B), 5 A, 250 V)
F2U	BIZTOSÍTÉK ((B), 5 A, 250 V)

OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK CSATLAKOZÓJA

X24A	CSATLAKOZÓ (VEZETÉK NÉLKÜLI TÁVIRÁNYÍTÓ)
X33A	CSATLAKOZÓ (ADAPTER HUZALOZÁSHOZ)
X35A	CSATLAKOZÓ (ADAPTER TÁPELLÁTÁSA)

VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ

R1T	HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ (LEVEGŐ)
SS1	VÁLASZTÓKAPCSOLÓ (VÉSZÜZEM)

WIRED REMOTE CONTROLLER	: Vezetékes távirányító
(OPTIONAL ACCESSORY)	: (Opcionális tartozék)
SWITCH BOX (INDOOR)	: Kapcsolódoboz (beltéri)
TRANSMISSION WIRING	: Átviteli huzalozás
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	: Központi távirányító
INPUT FROM OUTSIDE	: Bemenet kívülről

MEGJEGYZÉS	1. CSAK RÉZVEZETŐKET HASZNÁLJON.
	2. A KÖZPONTI TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATÁKOR TEKINTSE MEG A KÉZIKÖNYVET AZ EGYSÉGHEZ VALÓ CSATLAKOZTATÁSHOZ.
	3. AMIKOR A BEMENETI VEZETÉKET KÍVÜLRŐL CSATLAKOZTATJA, A TÁVIRÁNYÍTÓVAL, KIVÁLASZTHATJA A KÉNYSZERÍTETT "KI" VAGY "BE/KI" VEZÉRLŐMŰVELETET. A TOVÁBBI RÉSZLETEKET LÁSD A SZERELÉSI KÉZIKÖNYVBEN.
	4. A TÁVIRÁNYÍTÓ MODELL A RENDSZER KOMBINÁCIÓJÁTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK. CSATLAKOZTATÁS ELŐTT TEKINTSE MEG A MŰSZAKI ADATOKAT, KATALÓGUSOKAT STB.

PRÓBAÜZEM ÉS TESZTELÉS

Próbaüzem és tesztelés

- (1) Mérje meg a tápfeszültséget, és győződjön meg róla, hogy a megadott tartományon belülre esik.
- (2) A próbaüzemet hűtés vagy fűtés üzemmódban is el lehet végezni.

Próbaüzem a távirányító segítségével

- (1) Nyomja meg a BE/KI gombot a rendszer bekapcsolásához.
- (2) Nyomja le egyszerre a TEMP és az MODE gomb közepét.
- (3) Nyomja meg kétszer az MODE gombot.
(A kijelzőn megjelenő "7-" mutatja, hogy a próbaüzemmód lett kijelölve.)
- (4) A próbaüzem körülbelül 30 perc múlva véget ér, és a készülék visszatér a normál üzemmódba. A próbaüzemből való kilépéshez nyomja meg a BE/KI gombot.

■ Hőszivattyú esetén

Hűtés üzemmódban válassza ki a legalacsonyabb, fűtés üzemmódban pedig a legmagasabb programozható hőmérsékletet.

- A próbaüzem a szobahőmérséklettől függően mindkét üzemmódban le lehet tiltva.
- A próbaüzem befejezése után állítsa a hőmérsékletet normális szintre (hűtés üzemmódban 26°C - 28°C, fűtés üzemmódban 20°C - 24°C).
- A berendezés védelme érdekében a rendszer a kikapcsolás után 3 percig letiltja az újraindítási műveletet.

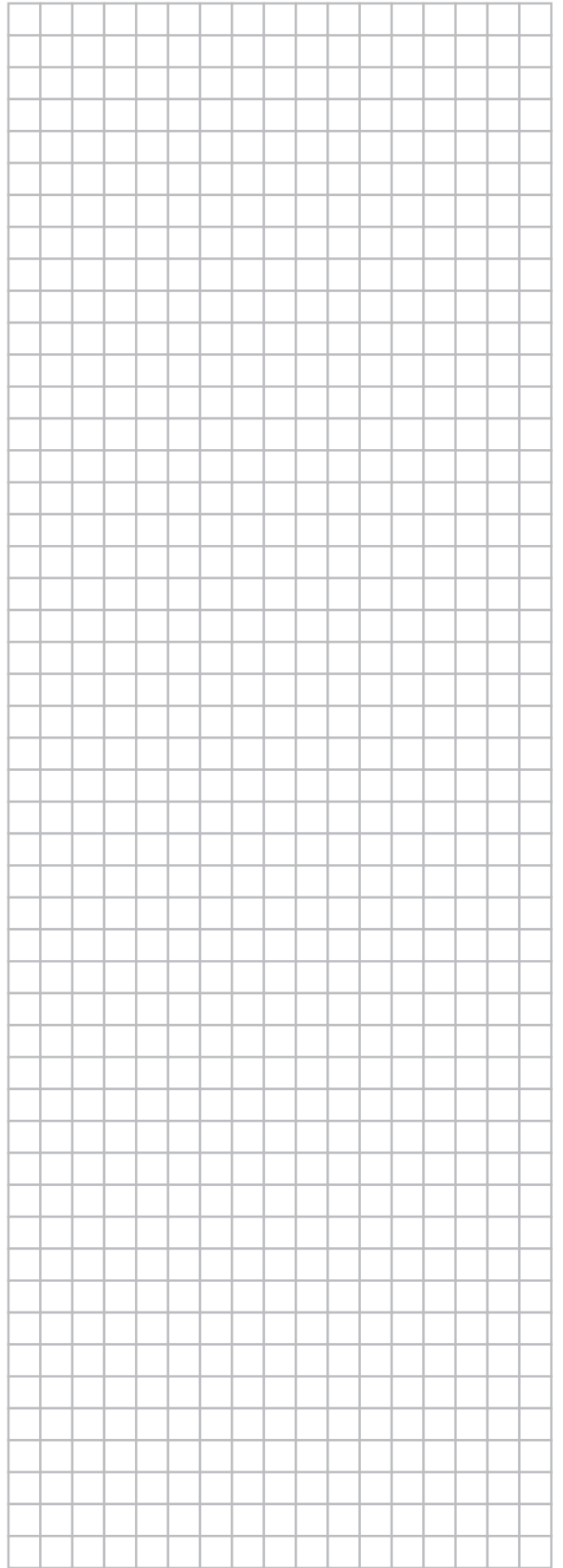
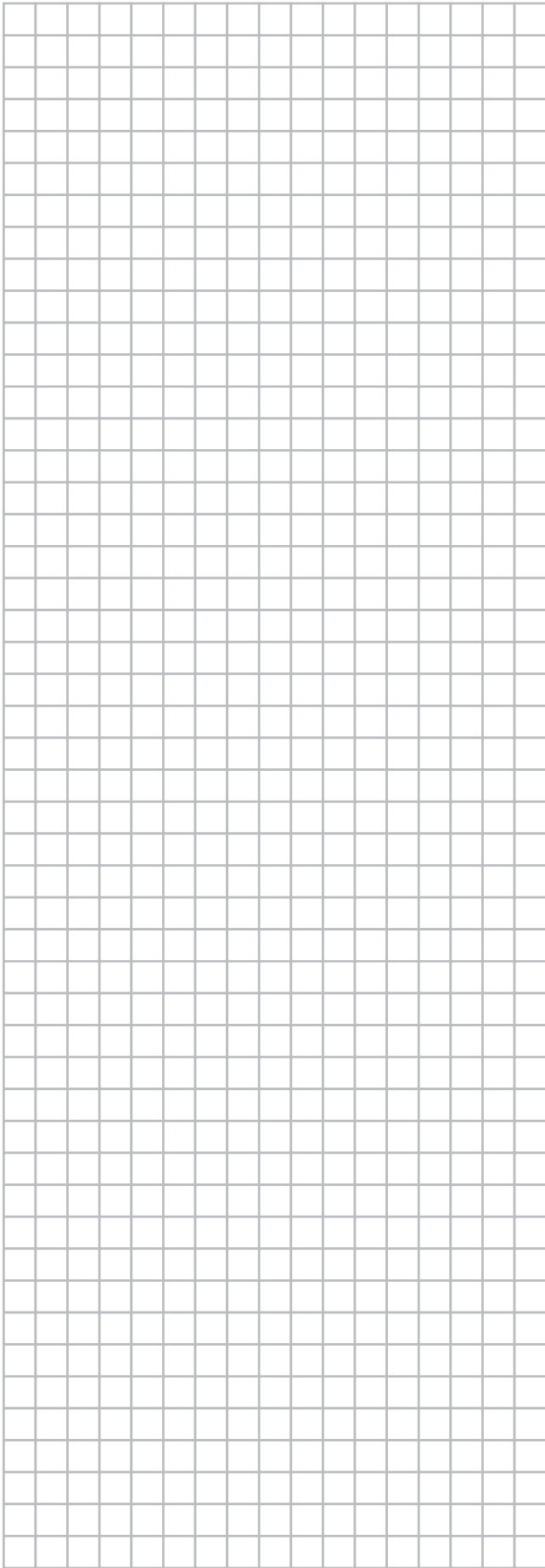
- (3) A tesztüzemet az üzemeltetési kézikönyvnek megfelelően végezze el annak ellenőrzéséhez, hogy az összes funkció és alkatrész megfelelően működik-e.

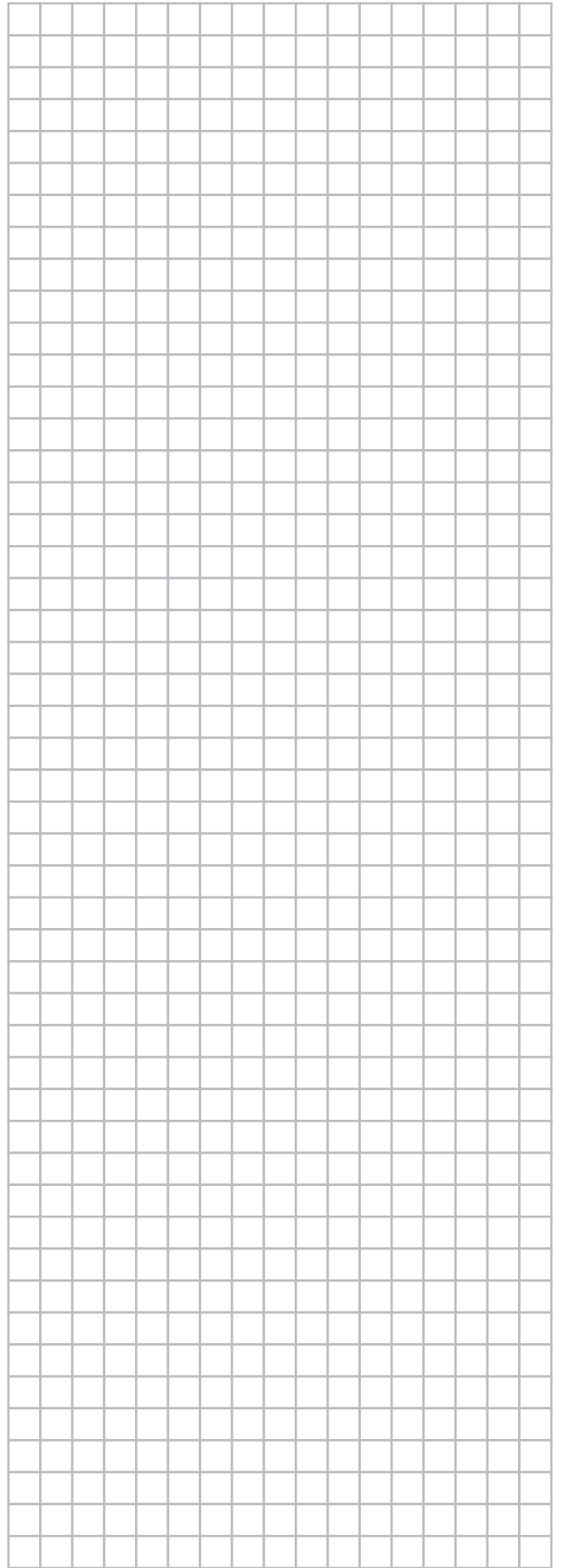
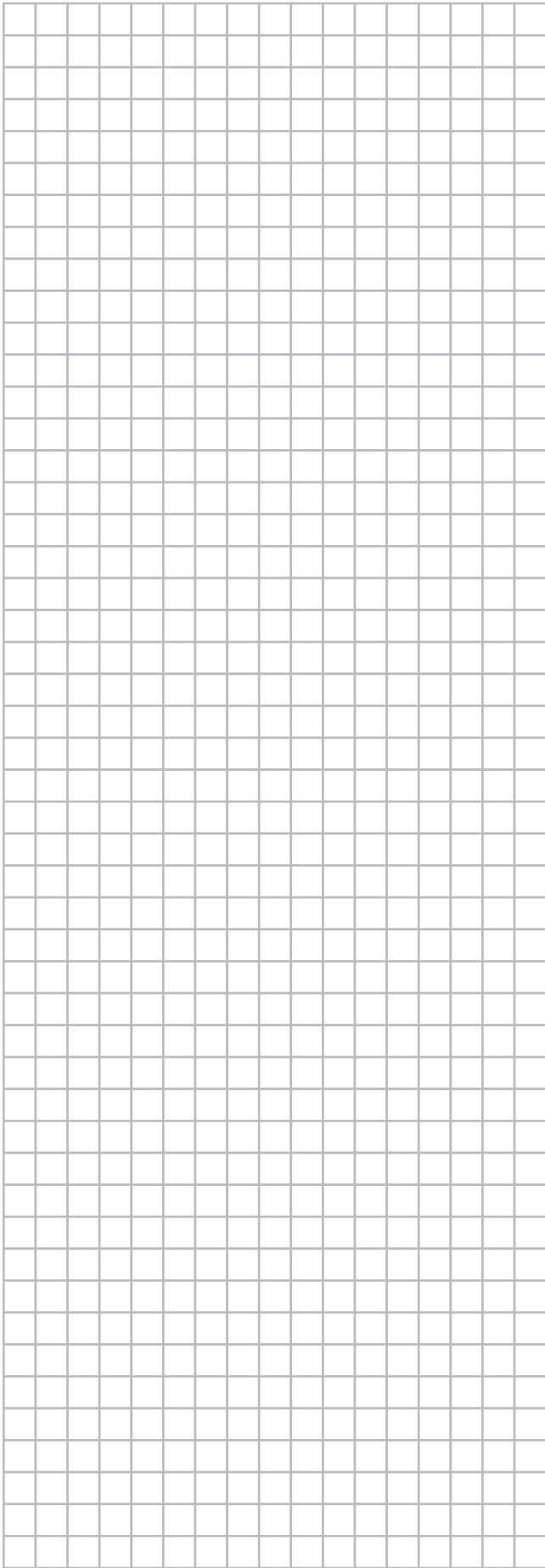
*A klímaberendezés készenléti üzemmódban csak kevés áramot fogyaszt. Ha a rendszer a felszerelése után egy ideig nem lesz használatban, zárja el az áramkör-megszakítót, hogy a berendezés ne fogyassza feleslegesen az áramot.

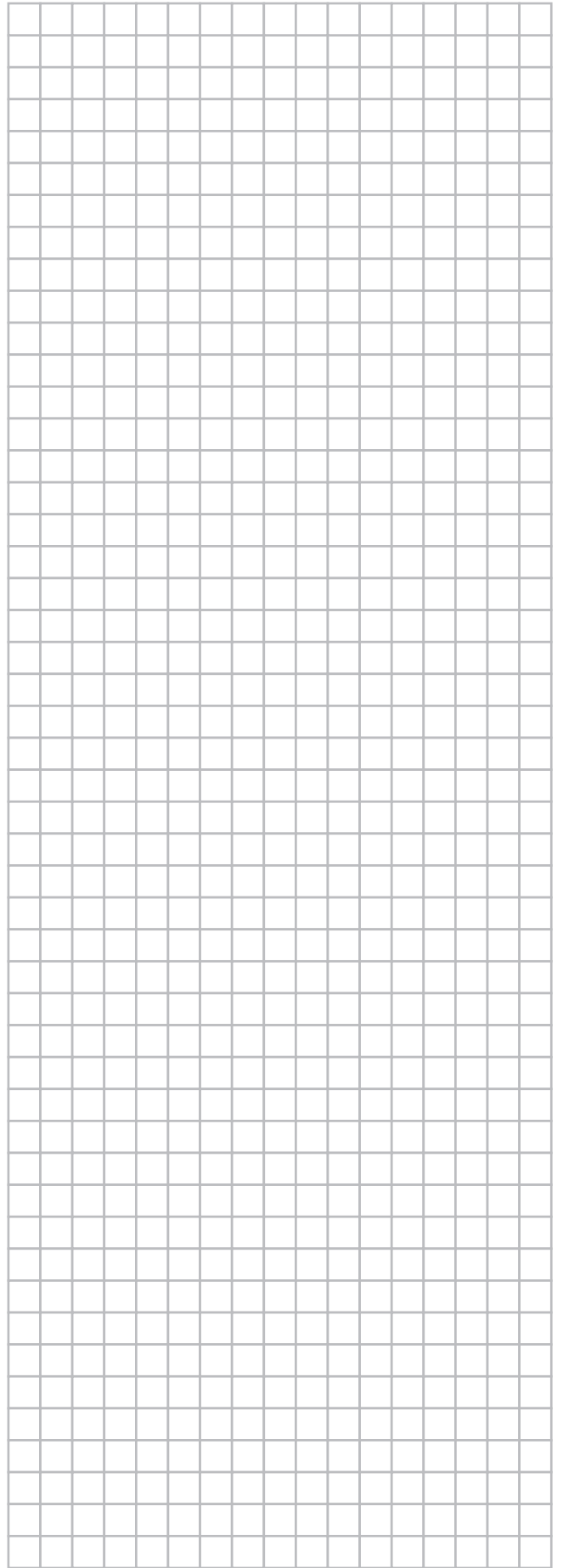
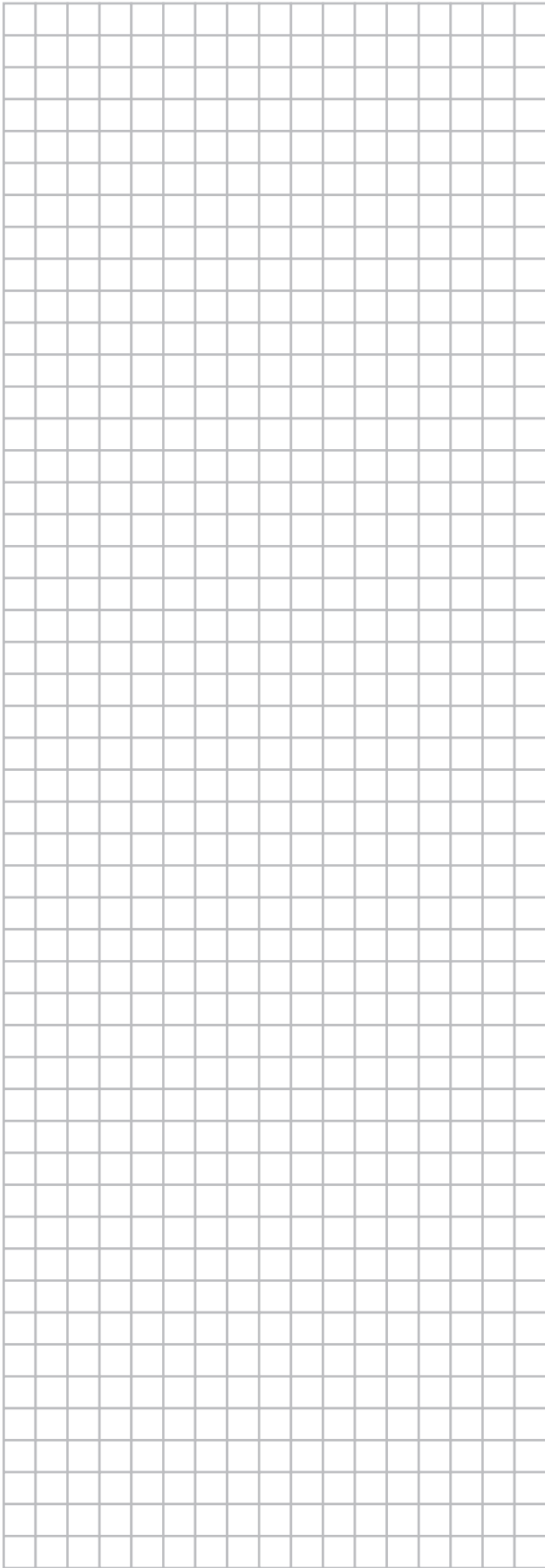
*Ha az áramkör-megszakító kiold a klímaberendezés tápellátásának elzárása érdekében, a rendszer vissza fogja állítani az eredeti üzemmódot, amint az áramkör-megszakító újra megnyílik.

Tesztelendő elemek

Tesztelendő elemek	Jelenség (a távirányító diagnosztikai kijelzője)	Ellenőrizendő
A kültéri és beltéri egység megfelelően, szilárd alapra van felszerelve.	Leesés, rezgés, zajok	
Nem szivárogoz a hűtőközegből.	Nem megfelelő hűtő/fűtő funkció	
A hűtőközeg- és a folyadékcsövek, valamint a belső leeresztőtömlő meghosszabbítása el van látva megfelelő hőszigeteléssel.	Vízszivárgás	
A leeresztővezeték megfelelően van beszerelve.	Vízszivárgás	
A rendszer megfelelően van földelve.	Elektromos zárlat	
A vezetéksatlakozások összekötéséhez a megadott vezetékek lettek felhasználva.	Működésképtelen állapot vagy égési külsérelmi nyomok	
A beltéri és kültéri egység levegőbemeneténél vagy -kimeneténél szabadon áramlik a levegő. Az elzárószелеpek nyitva vannak.	Nem megfelelő hűtő/fűtő funkció	
A beltéri egység megfelelően fogadja a távirányító parancsait.	Működésképtelen	







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin